



BUSINESS OF
DESIGN WEEK
設計營商周®



即時發佈

香港「設計營商周 2014」世界星級講者陣容
雲集 **David Polfeldt**、**Don Norman**、何光平、馮帆、
Margareta van den Bosch、**Peder Clason**、坂茂及 **Tommy Palm** 等國際頂級大師

[2014 年 9 月 19 日，北京] 亞洲區每年一度最矚目的設計、創新及品牌盛事香港「設計營商周」自 2002 年舉辦，每年均邀請一個夥伴國，為香港帶來最優秀及最具創意的殿堂設計人物，分享他們的成功設計創意產品及服務背後的創意思維。過往的夥伴國包括：比利時、日本、荷蘭及英國。

雲集星級講者陣容的「設計營商周 2014」由香港設計中心主辦，是一個促進設計界與商界合作與交流的國際平台。「設計營商周」於 2004 年與瑞典合作大獲參加者及業界領袖好評，今屆再度與瑞典攜手合作，集合最具代表性的瑞典設計團隊，香港設計中心相信「設計營商周 2014」定能為來自海外及香港的參加者送上驚喜。

「設計營商周 2014」北京媒體分享會今天假北京瑞典駐華大使官邸舉行。今年的「設計營商周」北京媒體分享會由瑞典駐華大使羅睿德先生（**Lars Fredén**）以及香港設計中心行政總裁利德裕博士主禮。出席媒體分享會的其他嘉賓包括瑞典駐香港及澳門總領事何尤偉先生（**Jörgen Halldin**）及「設計營商周 2014」項目總監周思彤女士。

來自瑞典及世界各地的星級講者

應邀出席今年「設計營商周」的瑞典講者包括：瑞典設計師沃爾沃中國區產品設計副總裁馮帆、絕對伏特加品牌策略總監 **Peder Clason**、創立 Candy Crush Saga 的 King Digital Entertainment 遊戲大師 **Tommy Palm**、即將推出角色扮演遊戲 Tom Clancy's The Division 的 Massive Entertainment 首席執行官 **David Polfeldt**、宜家家居瑞典總部設計總監 **Marcus Engman** 以及 H&M 創意顧問 **Margareta van den Bosch** 與時裝及可持續發展傳訊部總監 **Catarina Midby**。除此之外亦有來自世界各地、屢獲殊榮的設計大師，包括悅榕莊集團創辦人兼執行主席何光平、美國加州大學聖地亞哥分校設計室總監兼 Nielson Norman Group 聯合創辦人及負責人 **Don Norman** 教授，2014 年普利茲克建築獎得主坂茂、國際知名的台灣平面設計師聶永真，以及 Waterstudio 的創辦人 **Koen Olthuis**。吸引全球頂尖設計精英匯聚香港，今年 12 月的「設計營商周」已是第 13 屆，旨在推動設計與商界緊密互惠的聯繫，藉此鼓勵商界發掘優良設計及創新思維的商業價值和潛力。

促進國際交流與知識分享平台

12 月 1 日「科技與設計」環節將為是次為期一周的設計盛會拉開序幕。以「全球創新遊戲業務」為題，一對北歐電子遊戲大師——創立全球最受歡迎的社交遊戲 Candy Crush Saga 的 King Digital Entertainment 遊戲大師 **Tommy Palm** 及即將推出角色扮演遊戲 Tom Clancy's The Division（《湯姆克蘭西：全境封鎖》）的幕後製作公司 Massive Entertainment 首席執行官 **David Polfeldt**——將分享如何平衡產品創新、使用者體驗及商業需求的關係，在貼近玩家需求的同時堅守原創的設計思維。香港設計中心行政總裁利德裕博士深





BUSINESS OF
DESIGN WEEK
設計營商周®



信「設計營商周」為中港兩地以至全球的設計創意業開拓前瞻的視野。透過這個國際平台，促進知識分享與業務合作，並獲取第一手的創新設計發展資訊，早於他人洞悉未來趨勢。同時，既可讓香港設計展示實力，亦可吸收國際同儕寶貴經驗。

瑞典與香港設計中心：慶祝第十周年再度攜手合作

除了來自世界各地的講者，香港設計中心今屆與瑞典再度合作，為大家帶來一批享負盛名的北歐設計師與創新先鋒。事隔 10 年，這個不斷前進的國家展示其在過去 10 年間所取得的驕人成就，並圍繞主題「生活設計：衣、住、行、玩」。瑞典駐香港及澳門總領事何尤偉先生表示瑞典很高興再次與香港設計中心攜手合作。香港地位舉足輕重，是瑞典公司踏足亞洲及中國市場的首站。瑞典的設計一直以來不只是外表美觀，更是生活習慣、品味與態度的結合。他們有許多具代表性的產品（如沃爾沃、宜家家居、伊萊克斯、愛立信及 Scania 的產品）均擁有智能技術、耐用，既實用又不失時尚的特徵。瑞典一直都是出產及支持有機產品、綠色科技及有機物料的其中之一代表國家，這點正正切合了今屆「設計營商周」其中之一的主題「可持續發展的未來生活」。

舉辦頒獎典禮及展覽以嘉許設計人才

「設計營商周」的另一亮點為多個不同設計獎項計劃的頒獎典禮，藉以表揚過去一年積極推動優秀設計，並以創新設計取得商業佳績的人士及機構。該等設計獎項計劃包括「亞洲設計終身成就獎」、「設計領袖獎」、「世界傑出華人設計師」、「亞洲最具影響力設計獎」及「香港青年設計才俊獎」。此外，公眾亦可於「設計及創新科技博覽」欣賞這些卓越的設計作品。

最後，「設計營商周」衷心感謝今屆媒體酒店合作夥伴香港 W 酒店的鼎力支持。除了提供酒店住宿予海外傳媒外，亦邀請了專講最新、最具前瞻性議題的 W 時訊達人作為活動新聞發佈會的主持。此外，香港 W 酒店亦將於香港會議展覽中心舉行的「設計營商周」提供完善的 VIP 款待及將會推廣以瑞典菜為主題及跟本地設計師合作的聯乘美食推廣活動。

由即日起至 11 月 1 日前，報名購買「設計營商周 2014」通行証，均可享逾七折優惠，機會難逢，萬勿錯過！登記詳情請參閱：<http://www.bodw.com>。

希望從世界各地商界領袖及設計大師身上得到啟發，並緊貼設計、科技及品牌管理最新訣竅與概念的話，「設計營商周 2014」絕對不能錯過！

- 完 -





BUSINESS OF
DESIGN WEEK
設計營商周®



LIVING DESIGN



關於香港設計中心

向社會推廣設計的精神是香港設計中心主要職責。香港設計中心乃於 2002 年由業界支持下成立的非牟利機構，擔當政府策略伙伴，以推動香港成為亞洲設計之都為目標。其公共使命為：

（一）提倡廣泛及策略地應用設計為企業和社會創造價值；（二）推廣及表揚傑出的設計；以及（三）教育各界專業人士和公眾，讓他們加強透過設計與創新的思維，促進社會各領域可持續發展。

關於「設計營商周」

「設計營商周」是香港設計中心自 2002 年起每年舉辦的國際設計界矚目盛事，旨在推動國際設計與商界的緊密聯繫，鼓勵商界發掘更多優秀設計和創新思維的商業價值、潛力和人才。「設計營商周」每年均吸引來自設計、商界、中小企及教育界等全球優秀的設計精英匯聚香港，就現時全球最關注的設計議題舉辦不同類型的展覽、國際論壇及設計外展活動，為設計師、商業領袖、教育者、中小型企業及普通大眾提供交換意見的機會，為 21 世紀的商業發展構建更加廣闊、難得的交流平台，是享譽世界的年度設計盛會。

此新聞稿由众智亞洲代香港設計中心發放。如欲查詢或索取更多資料，請聯絡：

众智亞洲

陳鳳麗

電話：3678 0109

傳真：3101 4681

電郵：esther.chan@mazarineap.com

陳詩雅

電話：3101 4683

傳真：3101 4681

電郵：nancy.chan@mazarineap.com

香港設計中心

徐德明

電話：3793 8432

傳真：2892 2621

電郵：clint.tsui@hkdesigncentre.org

張穎曦

電話：3793 8403

傳真：2892 2621

電郵：wing.cheung@hkdesigncentre.org



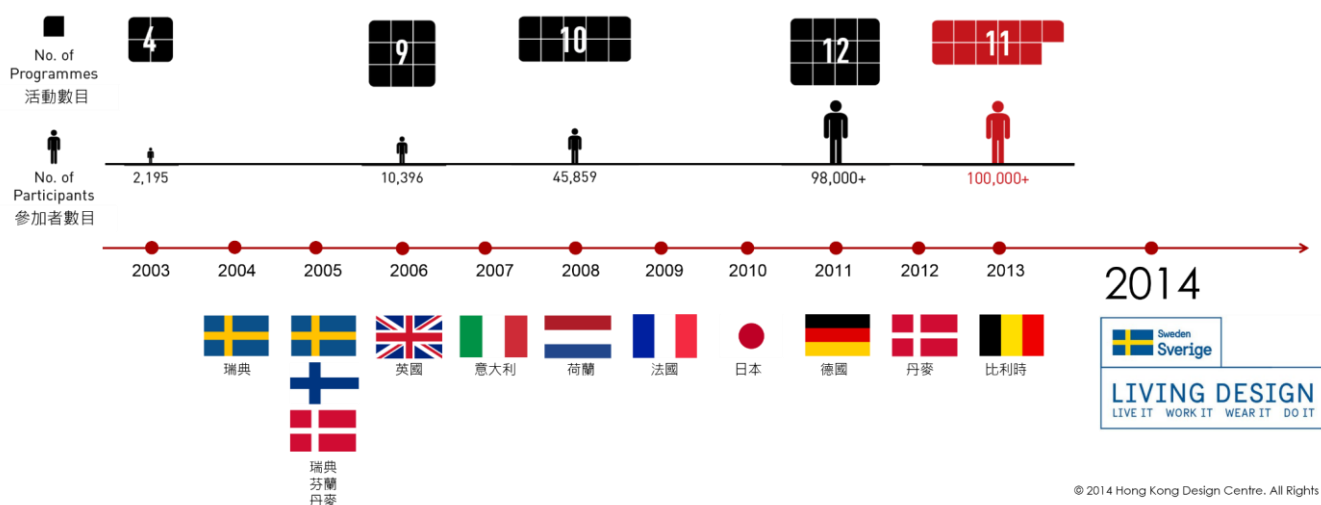
「設計營商周 2014」

活動資料概覽

第一部分：有關設計營商周及報名方法

夥伴國家	: 瑞典
日期	: 12 月 1 至 6 日 (星期一至六)
地點	: 香港會議展覽中心
官方網站	: www.bodw.com
查詢電郵	: bodw2014@swiretravel.com
登記連結	: http://bit.ly/1wllaYi
報名熱線	: (852) 3151 8900 (星期一至五：早上 9 時至下午 6 時， 星期六：上午 9 時至下午 12 時 30 分)

第二部分：設計營商周發展歷程



© 2014 Hong Kong Design Centre. All Rights Reserved.



**BUSINESS OF
DESIGN WEEK**
設計營商周®



LIVING DESIGN

hk c
Hong Kong Design Centre
香港設計中心

第三部分：設計營商周 2014 活動內容 (暫定)

Aug	Sep	Oct	Nov	1 Dec	2 Dec	3 Dec	4 Dec	5 Dec	6 Dec	
 Designed by HK Sharing Seminar 香港設計分享會				 Design Student X-Change Programme 設計學生交流節目						
				Opening Ceremony 開幕典禮 4 Dec BODW Conference 設計營商周會議						
								BODW Gala Dinner 設計營商周年晚宴		
						HKDC Awards Presentation Ceremony 香港設計中心 設計獎頒獎典禮		HKDC Awards Exhibition & Education Corner @ IDT Expo 香港設計中心設計獎展覽及學生園地 @ 設計創新科技博覽		
				 DesignEd Asia Conference 設計教育亞洲會議		 Business of IP Asia Forum 亞洲知識產權營商論壇				

Nov	28 Nov	29 Nov	30 Nov	1 Dec	2 Dec	3 Dec	4-Dec	5 Dec	6 Dec
				 元創方 DETOUR @ PMQ					
				 Global Design Network 國際設計聯席會議 @ HKCEC  香港貿易發展局					
 Game Design Hackthon 遊戲設計黑客馬拉松 @ Cyberport									
				 one of the supporting programmes APAC Innovation Summit 亞太創新峰會 @ HKCEC Hong Kong 香港科技園 Science & Technology Parks					

1/F, InnoCentre, 72 Tat Chee Avenue,
Kowloon Tong, Hong Kong
E. info@hkdesigncentre.org
T. +852 2522 8688
F. +852 2892 2621
www.hkdesigncentre.org

www.bodw.com

bodw



**BUSINESS OF
DESIGN WEEK**
設計營商周®



LIVING DESIGN

hk c
Hong Kong Design Centre
香港設計中心

第四部分：設計營商周 2014 會議概覽 (暫定)



1/F, InnoCentre, 72 Tat Chee Avenue,
Kowloon Tong, Hong Kong
E. info@hkdesigncentre.org
T. +852 2522 8688
F. +852 2892 2621
www.hkdesigncentre.org

www.bodw.com

bodw



BUSINESS OF
DESIGN WEEK
設計營商周®



LIVING DESIGN



第五部分：設計營商周 2014 講者名單（暫定）

Anna Hessel, Senior Architect & Manager Overseas Operations, Sweco, Sweden

Björn Kusoffsky, CEO & Founder, Stockholm Design Lab, Sweden

村田智明, 創辦人, METAPHYS, 日本

賈偉, 創辦人兼主席, 洛可可工業設計集團, 中國

David Polfeldt, Managing Director, Massive Entertainment, Sweden

Erik Nissen Johansen, Founder & Creative Director, Stylt Trampoli AB, Sweden

Fredrik Emma Färg Blanche, Co-founder, FÄRG & BLANCHE, Sweden

Hans Hassle, Founder and CEO, Plantagon, Sweden

Jo Meesters, Founder, Studio Jo Meesters, The Netherlands

Joel Gethin Lewis, Co-founder, Hellicar & Lewis, UK

Koen Olthuis, Founder, Dutch Architect, Waterstudio.NL, The Netherlands

Krister Torssell, CEO, Veryday, Sweden

Kristofer Hansén, Head of Styling / Industrial Design, Scania, Sweden

何光平, 創辦人兼執行主席, 悅榕莊集團, 新加坡

Lars Falk, Vice President of Design, Volvo Cars, China, Sweden

Lisa Lindström, Chief Executive Officer & Owner, Doberman Group, Sweden

Marcus Engman, Head of Design, IKEA of Sweden, Sweden

Margareta van den Bosch, Creative Advisor, H&M, Sweden

Catarina Midby, Head of Fashion and Sustainability Communication, H&M, Sweden

Susanne Nejderås, Deputy Process Manager & Head of Business Innovation, Smart Textiles, Sweden

Ola Melin, Director of Urban Environment Division, City of Malmö, Sweden

Peder Clason, Director of Brand Strategy, Absolut Vodka, Sweden

Pete Hellicar, Co-founder, Hellicar & Lewis, UK

Shaun Rein, Founder and Managing Director, China Market Research Group, China

Thomas Eriksson, CEO & Founder, Thomas Eriksson Arkitekter, Sweden

聶永真, 創辦人創意總監, 永真急制, 台灣

Jens Rottbøll, Partner and Owner, Trivium, Denmark

Oscar Axhede, Co-founder & Brand Manager, Urbanears, Sweden





**BUSINESS OF
DESIGN WEEK**
設計營商周®



LIVING DESIGN



第六部分 - 「設計營商周」前哨活動：「香港設計」創意思維分享會系列

*2014 年 7 月至 11 月（每月舉行一次）

日期	主題	嘉賓
7 月 14 日(四)	「不簡單的簡約設計」	日本著名設計師深澤直人 香港家具品牌 Out of Stock
8 月 2 日(六)	給遊樂「文」族的設計	香港創意文具品牌 ten Stationery Design 香港趣味玩意品牌 Huzi Design
9 月 20 日(六)	「星」級再造設計	香港產品設計師張瑋晉 香港設計團隊 thecaveworkshop
10 月 18 日(六)	玩「魅」X 時裝設計	香港平面設計組合 Graphic Airlines 香港時裝設計品牌 Daydream Nation
11 月 29 日(六)	新體驗 X 多媒體設計	待定